



# Zpravodaj liberecké radnice

INFORMAČNÍ MĚSÍČNÍK PRO OBČANY MĚSTA | ZDARMA

květen 2006



## Slovo primátora

Vážení Liberečané,  
pro mnohé z vás není zpráva o zavedení Liberecké městské karty novinkou.

Zanedlouho se i my zařadíme mezi ta města, která již využívají její přednosti. Avšak oproti jiným Liberecká městská karta více myslí na svou budoucnost. V krátké době uživatele přesvědčí o mnoha přednostech. Ať již v městské dopravě, při placení vstupného nebo ve školním prostředí.

Pro všechny, kteří se chtějí o kartě dozvědět více, je určena příloha tohoto Zpravodaje. Věřím, že v krátké době vás přesvědčíme o přednostech zdánlivé „drobnosti“ do kapsy, která mnohým usnadní život.

**Ing. Jiří Kittner,**  
primátor



## Benefice na záchranu Městských lázní

„Město Liberec zachraňuje budovu starých lázní“ je ústřední motto benefiční akce, která se uskuteční v neděli 28. května v prostorách historického objektu Městských lázní. V uvedený den od 9 do 15 hodin proběhne Den otevřených dveří, kdy si budou moci návštěvníci prohlédnout současný stav budovy a fotografickou výstavu o historii, současnosti a budoucnosti lázní. K obdivování budou dále objekty sochaře Jiřího Davida (Srdce na Pražském hradě) a jiné výtvarné instalace. V prostorách lázní bude také probíhat veřejná sbírka, jejíž výtěžek bude věnován na návrat zaslé

slávy a lesku tohoto objektu. Za tyto finanční prostředky chce město vrátit zpět do interiéru plastiku nymfy.

Neděle v lázních vyvrcholí v 19 hodin komponovaným benefičním večerem, jehož protagonistkou je známá herečka Chantal Poullain. Dále vystoupí hudební těleso „Růže mezi trním“, diváci zhlédnou netradiční módní přehlídku plavek a jiných plážových oděvů. Pořad zpestří Společnost Gutha Jiřího Jarkovského a další aktéři. Cena vstupného na komponovaný večer je 150 Kč a předprodej vstupenek zajišťuje od 10. května 2006 liberecké Městské informační centrum.

*Pokračování na str. 4*

## Úřední hodiny magistrátu

Po, St: 8.30–18 hod. ■ Út, Čt: 8.30–16 hod. ■ Pá: 8.30–14 hod.

**25|05**  
**14 hodin**

**V. zasedání zastupitelstva města v roce 2006**  
se koná ve čtvrtek **25. května 2006 od 14 hodin**  
v zasedací místnosti č. 11 liberecké radnice

## V TOMTO ČÍSLE

**Městské lázně by mohly sloužit původnímu účelu** strana 3

**Prodej panenek zachraňuje životy dětí** strana 4

**Jeden pracovní den s primátorem města** strana 7

**Zapojte se do soutěže k oslavám na Ještědu** strana 8

■ **Rada města souhlasila** s návrhem rozdělení finančních prostředků Městského fondu rozvoje bydlení (MFRB) pro rok 2006, a to pěti žadatelům, kteří si rozdělí celkem 8,7 milionu korun. Do výběrového řízení se přihlásilo 14 žadatelů. Tento návrh podpořili i zastupitelé města na svém zasedání 27. dubna 2006

■ **Zastupitelé Libereckého kraje** loni v prosinci schválili poskytnutí účelové dotace městu Liberec na přípravu sportovišť pro MS v klasických lyžařských disciplínách. Jedná se o částku 57,5 milionu korun použitelnou převážně na stavební práce v rámci celé investiční akce. Přijetí této dotace schválili zastupitelé 27. dubna a zároveň vzali na vědomí návrh smlouvy o poskytnutí této dotace. Ze smlouvy mimo jiné vyplývá, že čerpat účelovou dotaci lze pouze v letošním roce nebo že město musí o jejím využití vést samostatnou průkaznou evidenci.

■ **S prodejem budovy čp. 19** v Jablonecké ulici, tzv. Domem klavíru, souhlasili radní města. Budova včetně pozemku bude prodána formou veřejné dražby dobrovolně za nejnižší podání 5 milionů korun. Na základě zastupitelstvem schváleného výkupu bytové

jednotky v tomto objektu, byl tento výkup realizován v prosinci 2005 a zápisem do katastru nemovitostí se tak statutární město Liberec stalo 100% vlastníkem objektu.

■ **Městské zastupitelstvo schválilo** přidělení dotací na rok 2006 z Ekofondu v celkové výši 504 800 korun. Výběrové řízení na přidělení dotací z Ekofondu pro rok 2006 bylo ukončeno 31. března 2006. Celkem se sešlo 25 žádostí s hodnotou projektů 2 997 332 korun, přičemž výše požadované dotace byla 1 405 130 korun. Správní rada Ekofondu rozhodla nepřidělit dotaci šesti projektům. Mezi úspěšnými uchazeči jsou např. Suchopýr o. p. s., která získala z Ekofondu příspěvek 50 tisíc korun na projekt „Zapojení občanů města Liberec na ochranu přírody“. Dalším je ZŠ Na Výběžku, která obdržela dotaci 49 tisíc korun na projekt „Zážitkové vzdělávání a rozvoj žáků v neškolním prostředí“. Po 30 tisících získaly např. Liga na ochranu zvířat a místní organizace Českého rybářského svazu.

■ **Členové městské rady** se seznámili s informačním materiálem ohledně stavebního programu infrastruktury pro chystaný světový šampionát

v roce 2009. Materiál obsahuje přehled všech schválených staveb v obou libereckých areálech (Ještěd a Vesec), popisuje jejich rozpracovanost a také průběh čerpání financí ze všech dosud známých zdrojů (město, stát, kraj). Autoři materiálu se v něm také zavázali podávat radě města každé tři měsíce informace o pokračování výstavby infrastruktury i o pokračování prací na projektech s MS přímo souvisejících. Rada města mimo jiné pověřila vedoucího technického odboru k vyhlášení výběrových řízení na inženýring a samotnou realizaci čtyř v současné době nejméně připravených staveb (Splašková kanalizace Ještěd, Stavební úprava Televizní cesty, Multifunkční budova na dopadišti, Stavební úpravy věže rozhodčích).

■ **Členové městské rady podpořili** návrh Osadního výboru v Pilínkově, občanského sdružení „Pilínkov k žití“ a pilínkovských dobrovolných hasičů, aby náves před místní kapličkou a zrekonstruovanou hasičskou zbrojnicí byla pojmenována po zdejším obyvatele Miroslavě Tauchmanové, jako dlouholeté členice Sboru dobrovolných hasičů Pilínkov, která zemřela letos v únoru.

(dav)

## V Liberci přibude turistická atrakce

Novým turistickým lákadlem nejen pro Liberečany se má stát společný projekt statutárního města Liberec, zoologické a botanické zahrady, Severočeského muzea a Kulturních služeb, který nese název „Promenáda nejen pro milovníky historie, architektury, milovníky přírody, poznávání, ale i vycházek a aktivního odpočinku“. Tento záměr se zalíbil radním města, neboť jde o ztraktivnější lokality v okolí Masarykovy třídy, nabízející možnosti, z nichž si budou moci vybrat turisti, sportovci, příznivci

kultury, ale i milovníci nostalgie či nočního života. Jak uvedl primátor města Jiří Kittner, práce na projektu zintenzivní, aby mohla být podána žádost o spolufinancování z EU prostřednictvím Krajského úřadu Libereckého kraje. Prostředky by v tomto případě bylo možné získat ze Společného regionálního operačního programu (SROP).

Součástí projektu je také rozšíření ZOO a zajištění poptávky po produktu spojení ZOO a botanické zahrady tzv. Purkyňovým arboretum. (dv)

## Nový systém v údržbě města

O údržbu komunikací, dopravní značení a veřejnou zeleň se budou v následujících 15 letech starat Technické služby města Liberec, a. s., které vyhrály veřejnou soutěž vypsanou městem Liberec. „Nový systém bude efektivnější a de facto za stejné peníze technické služby odvedou více práce. Opravy si bude řídit společnost sama, bude mít přehled o stavu komunikací. Chtěli jsme tak odstranit dohady, kdo za co odpovídá. Za provedení oprav budou zodpovědné TSML,“ uvedl náměstek primátora Jiří Veselka. Podstatnou změnou ve vztahu k veřejnosti je, že veškeré podněty a stížnosti občanů i subjektů na opravy a údržbu komunikací tak budou směřovány na TSML.

V souvislosti s přechodem kompetencí na TSML dochází ke snížení počtu zaměstnanců technického odboru magistrátu, kde zůstanou jen ti, kteří zajišťují rozpočtové a kontrolní úlohy. Zbývající buď přejdou do TSML nebo na jiná funkční místa v rámci magistrátu. (dav)

## Velkoplošné opravy komunikací

Každé zimní období je velkou zátěží pro komunikace. Po odtání sněhu se vždy objeví množství výtluků a děr, které vedou ke zhoršení jejich sjízdnosti. I v letošním roce je po zimě stav některých libereckých komunikací opravdu havarijní. Proto se také členové městské rady zabývali schválením materiálu, který odstartuje velkoplošné opravy na nejvíce poškozených místech.

Do konce prvního pololetí mají být opraveny následující ulice: Gorkého,

Horská, Šrámkova, Lesní, Svojsíkova, Šumná, Chrastavská, v lokalitě Doubí 2, ul. Oldřichova, Jeronýmova, Hlávkova, Květnové revoluce, Majakovského a Pionýrů.

Celkem půjde o investice ve výši cca 30 milionů korun. Do oprav chodníků bude město letos investovat až 6 milionů. I přes tyto milionové položky se však nepodaří všechna problematická místa na komunikacích uvést do náležitého stavu. (vod)

# Městské lázně by mohly sloužit původnímu účelu

Statutární město Liberec si nechalo na základě schváleného strategického plánu zpracovat studii na využití objektu Městských lázní, které jsou díky své specifické architektuře zařazeny na seznam nemovitých kulturních památek. Původně se s budovou lázní počítalo pro Centrum vzdělanosti Libereckého kraje, ale v další fázi bylo od tohoto záměru upuštěno.

Ze zpracované studie vyplynuly čtyři varianty vhodného využití, a to jako domu zdraví, domu sociálních služeb, podnikatelského domu a ubytovacího zařízení hotelového typu. Společným prvkem všech těchto alternativ bylo zachování a rekonstrukce bazénové části při dodržení podmínek památkové péče. Po mnoha úvahách a porovnání se rada města přiklonila k variantě využití lázní jako domu zdraví pro veřejnost. Zákazníci by zde našli služby



– balneoterapie, dietoterapie, pohybovou léčbu, léčebný tělocvik, masáže, terénní kúry, fyzikální léčbu, relaxace, terapii na alergická onemocnění. V domě zdraví by se dále nacházely restaurace, fitnesscentrum, ordinace lékařů, prostory pro terapie, kadeřnictví, manikúra, pedikúra, solária, vířivka, posilovna. Roční kapacita je odhadována na 63 333 osobohodin při

návštěvnosti jedné osoby 2x měsíčně – 2 639 návštěvníků.

Výhodou projektu je využití původního účelu stavby, návaznost na historii objektu modernizovanou formou, souhlas veřejnosti, dostupnost nemocnice, polikliniky, MHD. V takovém zařízení by se vytvořilo 30 až 40 pracovních míst.

Jak uvedl primátor Jiří Kittner, jakékoliv jiné využití lázní představuje investici v řádech sta milionů korun. V této souvislosti doplnil, že by město využilo příležitosti spolufinancování z veřejných zdrojů státu i EU. „Celkové náklady pro využití objektu jako domu zdraví se odhadují na 453 414 000 Kč. Tato varianta je provozně finančně soběstačná, což u dalších nelze říct, neboť ty by vykazovaly stoupající provozní ztrátu,“ upřesnila náměstkyně primátora Eva Kočárková. (dav)

## Rozpočet města za první čtvrtletí roku Podpora sportu

S hospodařením města za první čtvrtletí letošního roku se seznámili členové rady i zastupitelstva. Ze zprávy předložené odborem ekonomiky magistrátu vyplývá, že rozpočtové položky se zatím daří úspěšně naplňovat.

Tak například příjmová část plánovaného hospodaření je za období leden až březen na úrovni 42 %. To znamená, že v pokladně již Liberec má více než 907 milionů a 333 tisíc korun, z celoročního předpokladu 2,169 miliardy. Tato situace je dána hlavně dobrým výsledkem prodeje nemovitostí. Právě v této kolonce je totiž rozpočet naplněn z více než 80 %.

Na straně výdajů je situace v souladu s kalendářním plánem. Celkově město vydalo (běžné a kapitálové výdaje) 372 milionů a 867 tisíc, což odpovídá 24 % celoročního plánu, tedy 1,548 miliardy.

Financování počítá pro letošní rok s objemem prostředků ve výši 621 milionů a 518 tisíc korun. Za první tři měsíce roku 2006 bylo zapojeno cca 534 milionů a 466 tisíc. To znamená, že financování je na úrovni 86 %. Ovšem je třeba poznamenat, že podle výhledu rozpočtové sekce financování nebude již Liberec do konce roku zapojovat větší jednorázové objemy prostředků. (mk)

Zastupitelé města na svém dubnovém zasedání jednali o přidělení dotací z 3. a 4. kola (uzávěrky 28. února). Do 3. kola na úspěšnou reprezentaci města bylo přijato 16 žádostí a přerozděleno 128 tisíc korun. Žadatelé získali odměnu podle pravidel fondu: Mistrovství ČR, I. místo – 4 000 Kč, Mistrovství světa, Evropy, I.–III. místo – 8 000 Kč, umístěné týmy (titul mistr ČR, ME, MS) – 6 000 Kč.

Ve 4. kole vyhlášeném na částečné pokrytí investičních nákladů sportovních organizací se sešlo celkem 16 žádostí a mezi 7 žadatelů se rozdělí 800 550 korun. V tomto kole dosáhl rozpočet všech nákladů téměř 17 milionů korun, přičemž konkrétní požadavky na přidělení dotací ze strany žadatelů činily 2 793 100 korun. Předkladatelé návrhu však 9 žádostí vyřadili, protože jejich materiály nesplňovaly požadavky dané pravidly kola. Většinou se jednalo o skutečnost, že charakter těchto žádostí se neshodoval se zaměřením kola. (mk)

## Radnice finančně podpoří kina

Úbytek návštěvníků kin je celorepublikovým smutným trendem a nejinak je tomu i v Liberci, kdy v loňském roce navštívilo kina Lípa a Varšava o 32 tisíc diváků méně než v roce 2004. Tím samozřejmě došlo i k poklesu příjmů ze vstupného, a to o 1 800 000 Kč.

Jelikož stávající provozovatel obou libereckých kin má s městem uzavřenou smlouvu o pronájmu objektu kina Varšava, který vedení Liberce považuje za příspěvek ke kulturnímu životu ve městě, a provozuje stejnou činnost v objektu kina Lípa, je mu každoročně vypočítávána nová výše nájemného, a to na základě vyúčtování uplynulého období. Vzhledem k výše popsaným fak-

tům zastupitelstvo rozhodlo o výši ročního nájemného na období od 1. 4. 2006 do 31. 3. 2007, která činí 12 000 korun.

Vzhledem k tomu, že za této situace je pro provozovatele obou libereckých kin značně neekonomické jejich chod zajišťovat a zabezpečovat i nezbytné opravy, které jsou vzhledem ke stáří objektů čím dál častější, rozhodli zastupitelé ještě o jedné pomoci pro zachování činnosti libereckých kin. Touto pomocí je kromě 250 000 Kč poskytnutí částky ve výši 314 000 Kč. Tato dotace je účelově vázána na krytí provozních nákladů kin Lípa a Varšava v roce 2006, přičemž příjemce musí do konce ledna 2007 předložit městu vyúčtování. (mk)

## Nový ředitel LIS

V souvislosti se změnou představenstva Liberecké IS, a.s. (LIS) radní souhlasili s navrhovanou výměnou v čele LIS. Dosavadního ředitele Ing. Jiřího Hruboně nahradil Ing. Jaroslav Bureš. Ing. Hruboně ale v čelní pozici společnosti zůstane a bude vykonávat pozici vedoucího úseku informačních technologií. (mk)

## Výtěžek z Plesu primátora již pomáhá

Nový přístroj na měření EKG, který byl zakoupen z výtěžku letošního Plesu primátora, byl v dubnu předán do rukou vedení liberecké Léčebny dlouhodobě nemocných.

Nový přístroj si přišel prohlédnout nejen liberecký primátor Jiří Kittner, z jehož plesu do liberecké LDN putovaly peníze na nákup EKG, ale i ředitel Krajské nemocnice Liberec MUDr. Radko Janoušek společně se svou náměstkyní PhDr. Alenou Riegerovou.

„Přístroj budeme používat na všech odděleních naší léčebny. Jsem ráda, že již nebudeme mít strach, kdy nám stávající EKG vypoví službu a my budeme při naší péči bez důležitých údajů, které nám poskytuje,“ řekla primářka Léčebny dlouhodobě nemocných MUDr.

Alena Jiroudková. Přístroj, který je kompletně dílem českých konstruktérů, byl zakoupen i s přepravním stolem, jež umožňuje snadnou manipulaci po budově i mimo ni. (mk)



## Další miliony na opravu památky

Radní města a následně i zastupitelé souhlasili s finančním podílem města ve výši 1,33 milionu korun na obnovu kulturních památek v roce 2006 pro objekt bývalých Městských lázní. Ústřední komise MK ČR schválila rozdělení státní finanční podpory v programu regenerace pro rok 2006, a to pro město Liberec částku 1,33 milionu korun. Komise pro urbanismus, územní plánování a strategický plán projednala stav celkem 12 památek, z nichž vybrala jednu památku pro přidělení finančního příspěvku. Kritériem výběru byla především fáze legislativní připravenosti pro rekonstrukci jednotlivých objektů a přerozdělení příspěvku z programu regenerace tak, aby jeho výše byla s ohledem na celkový rozpočet projektu pro vlastníka stimulující. (dv)

## Prodej panenek zachraňuje životy dětí



Látkové panenky, které zachrání dětské životy, nabízí od 13. dubna Městské informační centrum v Liberci. Dětský fond OSN – UNICEF použije výtěžek z jejich prodeje na snižování dětské a kojenecké úmrtnosti a očkování dětí proti šesti smrtelným nemocem. Panenky vyrobili lidé z celého regionu, zejména školáci. Celkem se jich sešlo přes 450. Na počátku celého projektu byla snaha žáků ZŠ Vrchlického usnadnit život jednomu ugandskému dítěti v rámci „Adopce na dálku“. Výzva „Vytvoř panenku – zachrániš dítě“ získala pod-

poru i statutárního města Liberec. Významnou pomocí byla iniciativa náměstkyně primátora Jiřího Veselky, který pomohl zajistit nejen místo prodeje, ale zejména zajistil partnerství mezi Dětským fondem OSN – UNICEF a statutárním městem Liberec. „Projekt panenka funguje v České republice již čtyři roky, ale s takovou podporou ze strany města se setkáváme poprvé. Velmi si jí ceníme a věřím, že příklad Liberce se stane inspirací i pro ostatní města,“ uvedla při zahájení prodeje výkonná ředitelka UNICEF Pavla Gomba. Jedním z programů UNICEF je „Očkování Plus“, díky němuž se každým rokem podaří zachránit život až třem milionům dětí. I přesto však přibližně stejný počet dětí umírá na nemoci, jimž lze očkováním předjet. Látkové panenky se prodávají v Městském informačním centru za 600 korun, což je částka potřebná na nákup očkovacích látek pro jedno dítě. Každá panenka má svůj rodný list a nese i jméno svého autora. Mezi prvními, kteří si v městském centru panenku koupili, byli primátor města Jiří Kittner a jeho náměstek Jiří Veselka. (dv)

## Skatepark opět v provozu

Veřejnost opět může využívat liberecký skatepark v Barviřské ulici, jehož vlastníkem je statutární město Liberec a provoz zajišťuje odbor sociální péče. Uživatele skateparku se musí řídit provozním řádem. V tomto zařízení je možné provozovat jízdu na kolečkových bruslích, skateboardech a kolech. Využití areálu je bezplatné a na vlastní nebezpečí. Skatepark je v květnu zpřístupněn ve všední dny od 13 do 20 hodin a o víkendech a svátcích od 10 do 20 hodin. V červnu je provozní doba prodloužena do 21 hodin a o letních prázdninách je ve všedních dnech a víkendech provozní doba od 10 do 21 hodin. Dotazy na informace směrujte na oddělení prevence a sociálních věcí, telefon: 485 244 940, e-mail: krupickova.gabriela@magistrat.liberec.cz.

## Lanovka města nebude

Desetileté úsilí města Liberec získat do svého vlastnictví nejstarší kabinovou lanovku v republice je nadobro zmařeno. Vláda zrušila rozhodnutí svých předchůdců o privatizaci lanovky a naopak potvrdila, že jejím jediným vlastníkem zůstávají České dráhy, do jejichž majetku byla vložena v roce 2003. (dv)

## Benefice na záchranu Městských lázní

**Pokračování ze str. 1**

Upozorňujeme, že počet míst k sezení je omezen.

V neděli 28. května také odstartuje nová turistická atrakce, a to Letní promenáda, která zahrnuje procházku od historické budovy lázní, zasta-

vuje se na zajímavých místech Masarykovy ulice a končí v Lidových sadech. Tato akce potrvá až do konce letních prázdnin a o dalších podrobnostech se dozvíte v příštím vydání Zpravodaje. (dv)

## Jednička pro výroční zprávu Liberce

Souhrnná výroční zpráva statutárního města Liberec za rok 2004 patří mezi nejlepší dokumenty zpracované v České republice. Právě tak rozhodla odborná porota, která výroční zprávě udělila druhé místo v soutěži o cenu Zlatý středník. První místo získala publikace společnosti ČEPS.

Výroční zpráva z Liberce svou kvalitou a obsažností jednoznačně předčila takové společnosti jako například Metrostav, ČEZ, Eurotel, Veletřhy Brno nebo ČSA. „Dokument vznikl v mnohem skromnějších podmínkách než u naší konkurence,“ poznamenal vedoucí tiskového oddělení a vnějších vztahů magistrátu města Martin Korych. Vítězná výroční zpráva byla zpracována na motivy písně „Elektrický valčík“ autorů J. Uhlíře a Z. Svěráka a doplněna o ilustrace malířky Vlasty Baránkové. „Takové podmínky jsme neměli. O to víc nás těší, že v tak tvrdé konkurenci se prosadila městská společnost Elset, která dokument zpracovala. Podle poroty vystihla tvůrčí myšlenky a vytvořila působivou a informačně otevřenou výroční zprávu,“ doplnil Korych. Zatímco všechny hodnocené výroční zprávy představovaly jednu

společnost, statutární město Liberec předložilo komplexní pohled na všechny příspěvkové organizace, obchodní firmy a majetkové účasti, ve kterých má město podíl. Souhrnná zpráva z Liberce přehledně vypovídá o téměř stovce městských organizací.

„Liberec je příkladný v tom, že jeho výroční zpráva neinformuje pouze o finančních a obchodních výsledcích, ale také o společenské odpovědnosti o jeho vztahu k obyvatelům,“ řekl po slavnostním vyhodnocení čtvrtého ročníku soutěže firemních publikací Zlatý středník v pražském Divadle Archa zástupce týdeníku Ekonom Petr Němec.

Porota ve finále vybírala z 200 přihlášených prací a publikací. Soutěž hodnotí a oceňuje firemní periodické a neperiodické publikace určené k reprezentaci společnosti či prezentaci výrobků a služeb vůči zákazníkům, obchodním partnerům nebo zaměstnancům. Vyhlášovatelem soutěže je PR Klub Praha společně s Asociací Public Relations Agentur, Asociací poskytovatelů internetových řešení, Českou marketingovou společností a s dalšími významnými partnery. (šet)

## Šedesát let společného soužití

Diamantovou svatbu oslavili v sobotu 22. dubna manželé Jarmila a Zdeněk Jarolímkovi z Liberce 13. Při vzpomínce na šedesát let společného soužití si vzpomněli i na svoje seznámení, které se událo v srpnu 1945 ve vlaku z Prahy, kdy pan Zdeněk daroval dvě vejce pro nemocného tatínka paní Jarmily. Ta ho na oplátku pozvala na schůzku do Prahy a za to mu koupila kravatu. Krátce na to se v dubnu 1946 vzali v Náchodě a odjeli do Liberce, kde byl pan Zdeněk zaměstnán 35 let v elektrárně a paní Jarmila jako aranžérka a fotografka. Jarolímkovým se narodili dva chlapci a kluci jsou i tři vnoučata a dvě pravnoučata. Na otázku, zda existuje recept na dlouhotrvající vztah, odpověděla paní Jarmila: „Byli jsme k sobě vzájemně tolerantní, ohleduplní. To přeci není nic neobvyklého, že jsme spolu tak dlouho vydrželi. Ale přála bych si, aby šli v těchto šlépějích i naše děti a vnuci.“ Její manžel k tomu dodal: „Ona mě zlobila, já zase jí, ale vždy jsme si navzájem odpustili.“ Oba manželé také spojovaly stejné zájmy. „Hodně jsme cestovali a hlavně jsme měli společnou lásku – hory. Od toho



nás dnes bolí nohy,“ řekla s úsměvem paní Jarolímková. Manželé Jarolímkovi zavzpomínali i na svatební den před 60 lety, kdy uspořádat svatební hostinu nebylo snadné, neboť jídlo bylo ještě na potravinové lístky. „Naštěstí jsme měli strýce cukráře, který se postaral o dorty a sladkosti,“ říká paní Jarolímková a připomene, že ve svatební den před šedesáti lety sněžilo. Její manžel podotkl, že stříbrnou svatbu slavili na stejném místě – v náhodském kostele a se stejným farářem.

Diamantová svatba manželů Jarolímkových byla v obřadní síni liberecké radnice letos první. Oba si znovu jeden druhému navlékli sňubní prsteny a před polibkem si poděkovali za vzájemnou pomoc a péči. (dv)

## A léta běží . . .

Jména seniorů, kteří oslavili narozeniny v dubnu 2006 zajistila Komise pro občanské záležitosti.

**90 let** – Adéla Matoušová, Milena Špálová

**91 let** – Marie Kotátková, Helena Prokopčáková, Růžena Jůrková, Josef Winkler

**92 let** – Emilie Machová, Jaroslav Tomáš, Božena Svobodová, Josefa Prokešová, Anna Koudelová, Augustina Šonská, Marie Semirádová

**93 let** – Antonín Černý, Emil Jelínek, Marie Pokorná, Anežka Weinfurtová, Ignác Mašek

**94 let** – Marta Pušová, Bedřich Kareis, Anna Havlová

**96 let** – Marie Stanková, Vlasta Riegeřová

**97 let** – Marie Gilíková

**98 let** – Marie Felinská

**99 let** – Marie Pražáková

**Oslavencům k jejich významnému životnímu jubileu gratulujeme.**

## Shoda jména i příjmení

Po distribuci dubnového Zpravodaje do libereckých domácností zatelefonovala do redakce paní, která se opomněla představit. Byla rozhořčená a vytkla nám, že již třetím rokem v rubrice A léta běží... zveřejňujeme jméno paní Růženy Nezdarové, která již zemřela. Přiznám se, že mi ztuhla krev v žilách. A jelikož dotyčná paní spílala všem úředníkům, zmohla jsem se pouze na odpověď, že dám záležitost prověřit na příslušné oddělení, které pro redakci Zpravodaje připravuje podklady ke zveřejnění jubilantů nad 90 let.

Vše se vysvětlilo. Jde o shodu jména i příjmení u dvou žen, z nichž jedna, žel, již není mezi námi. V uvedené rubrice jsme blahopřáli paní Růženě Nezdarové (1912) z Ruprechtic, která v dubnu oslavila 94. narozeniny v plné síle se svými blízkými.

Tolik na vysvětlenou i paní, která nám telefonovala. Doufáme, že tyto řádky bude číst. (dv)

## Pobyt v Sapporu potvrdil, že jdeme správnou cestou

Roman Kumpošt se v březnu zúčastnil závěrečné série závodů letošního ročníku Světového poháru lyžařů-klasiků, která se uskutečnila v Sapporu. V dějišti mistrovství světa 2007 pobýval jako technický delegát závodů v severské kombinaci a jako prezident organizačního výboru FIS mistrovství světa v klasickém lyžování Liberec 2009 zde sbíral postřehy a inspiraci.

### Co vám ukázaly tyto závody Světového poháru, považované za generálku na mistrovství světa 2007?

Především to, že se nemáme za co stydět a že stádium našich příprav je v dobrém stavu. V některých oblastech jsme dokonce nyní dál než Sapporo.

### Byli japonští pořadatelé vstřícní a poskytli vám potřebné informace?

Ano, byli velmi vstřícní. Dlouho jsem hovořil s předsedou organizačního výboru šampionátu 2007 Joširem Item, který je také členem předsednictva FIS, a dohodli jsme na příští rok spolupráci měst Sappora a Liberce. Podklady jsem předal libereckému primátorovi.

### Porovnáte-li běžecké tratě a můstky v Sapporu s libereckými projekty – v čem jsou rozdílné?

System v Sapporu je poněkud odlišný. Pořadatel světového šampionátu 2007 vybudoval například oddělené areály pro malé i velký můstek, běžecké tratě jsou dopravně hodně vzdálené od centra. Závodové sprinty se naopak plánují do haly Sapporo Dom, která má kapacitu pětadvacet tisíc diváků. Z cel-



kového pohledu se mi však zdá projekt Liberec 2009 podstatně jednodušší a pro účastníky i diváky příjemnější.

### Stejně důležité jako sportoviště bude také zázemí šampionátu. Obstojí to, které vyrostete v Liberci, v porovnání se Sapporem?

Sapporo disponuje zázemím téměř dvoumilionového města s dostatečnou kapacitou kvalitních hotelů. Na druhou stranu má však relativně komplikovanou dopravu a složité řešení sportovišť. Osobně se domnívám, že to, co nabídneme my v Liberci, bude řešeno jinak, ale na srovnatelné, ne-li vyšší kvalitativní úrovni. Důležité je, že představitelé obou měst, Sappora i Liberce, za projekty organizace mistrovství světa plně stojí a podporují je.

### Byl pro vás japonský pobyt v něčem inspirující?

Spíše mi potvrdil to, že jsme se vydali správnou cestou, neboť jsme organizační výbor postavili na mladých, motivovaných lidech a snažíme se dát projektu i jiné netradiční myšlenky. Sapporo mi připadá v organizaci poněkud konzervativnější.

### Už se vás funkcionáři, závodníci a novináři vyptávali na Liberec 2009? O co se nejvíce zajímali?

Ano, a často! Liberec má díky závodům Světového poháru, které pořádá, v zahraničí výborný zvuk a všichni jsou zvědaví, co v souvislosti se šampionátem připravíme. Do Liberce se těší a samozřejmě je zajímá především to, jak budou vypadat areály a co zde vyrostete nového. S tímto vysokým zájmem musíme pozorně pracovat a snažit se již při prvním testovacím závodě Světového poháru ukázat, jaký potenciál máme.

### Liberec 2009:

#### Změna sídla a adresy!

Organizační výbor FIS mistrovství světa v klasickém lyžování Liberec 2009 změnil svou adresu. Od poloviny dubna se stalo jeho novým sídlem **7. patro Paláce Syner** v centru Liberce. Od tohoto data používejte, prosím, v komunikaci následující kontakty:

#### OC FIS NORDIC WSC 2009

Rumunská 655/9

460 01 Liberec IV

Tel.: +420 48 48 40 500

Fax: +420 48 48 40 501

E-mail: [info@liberec2009.com](mailto:info@liberec2009.com)

Http: [www.liberec2009.com](http://www.liberec2009.com)

Na stejné adrese sídlí také společnost **LIBEREC 2009, s. r. o.**

## Běžecký areál ve Vesci v další testovací sezoně obstál

V areálu ve Vesci, kde se budou v roce 2009 rozdělovat světové medaile v běžeckých disciplínách, skončila v minulých týdnech další zkušební sezona. V jejím průběhu zde organizační výbor Liberce 2009 dlouhodobě testoval umělé zasněžování a monitoroval klimatické podmínky.

„Hlavním poznatkem je to, že bychom i třetí zimu po sobě dokázali ve Vesci šampionát bez větších problémů se sněhem uspořádat. Oproti uplynulé sezoně, kterou však nelze považovat za zcela vypovídající, se tentokrát včas podařilo vyrobit dostatek kvalitního technického sněhu. Opět jsme vyzkoušeli a porovnávali různé technologie zasněžování včetně některých novinek. Potvrdily se přitom určité specifické vlastnosti lokality,

další nové jsme objevili,“ vysvětluje Jakub Vodrážka, manažer běžecké části MS 2009 a autor tratí.

Rekreační běžkaři mohli letos ve Vesci využívat základní okruh o délce tři kilometry a jeho zkrácenou dvoukilometrovou variantu. Jenže někteří zájemci si stěžovali na to, že tratě byly až příliš náročné a vyžadovaly velice dobrou kondici. Podobu okruhů přitom ovlivnil nejen výběr pozemků, které mohly být ve Vesci využity, ale i délka trasy s položeným potrubím pro zasněžování.

„Tratě jsme se snažili průběžně stále vylepšovat. Zdejší terén je však velmi členitý, a tak je logické, že kdo sjede dolů, jinde zase musí metry znovu nastoupat. Okruhy pro mistrovství světa nemohou být jednoduché, naopak – budou rozho-

dovat o nejlepších lyžařích planety. Přesto plánujeme, že vhodnou kombinací závodních tratí vznikne pro veřejnost možnost příjemného, méně náročného lyžování,“ slibuje Jakub Vodrážka.

Tratě, na kterých se ve Vesci pojede MS 2009, prošly již schvalovacím řízením u Mezinárodní lyžařské federace a měly by být hotové letos na podzim. Vzápětí je čeká dokončení procesu homologace FIS.



## Jeden pracovní den s primátorem města

„Dobré ráno,“ vstupuje s pozdravem do sekretariátu své kanceláře primátor Jiří Kittner. Je 7.40 hodin, obvyklý čas jeho příchodu, ale žádnou výjimkou nejsou ani příchody před půl osmou. Začíná jeden z běžných pracovních dnů primátora města. Ve své pracovně zapne počítač a zatím co si prohlíží došlé e-maily, referentka Johana mu přináší čaj. Od počítače se přesune k velkému pracovnímu stolu, kde je navršena úctyhodně vysoká „kupička“ materiálů. Jeden po druhém pročítá a mezitím stačí vyřídit 3 hovory z mobilního aparátu. Hodiny na radniční věži odbijejí osmou. Je čas na každodenní poradu s pracovníky sekretariátu a tiskového oddělení, vnějších vztahů a propagace.

Začíná „zaběhnuté ranní kolečko“, kdy pracovníci jeden za druhým Jiřímu Kittnerovi předkládají důležité věci, které je zapotřebí vyřídit. Vedoucí kanceláře primátora, Jolana Šebková, seznamuje primátora s programem dne i zbývajících dnů v týdnu a upřesňuje jednotlivé schůzky a jednání. Primátorův diář se úctyhodně plní. Není ani polovina dubna, ale pracovní i víkendové dny jsou akcemi „zadány“ už do poloviny června. Johana Hrnčířová předkládá korespondenci včetně pozvánek. Primátor si je pozorně pročítá a přitom si malíčkem levé ruky projíždí po bradě. „Tady ty rozdělím mezi náměstky,“ uvažuje nahlas a odloží několik složek stranou. „Na tuto pozvánku, prosím, odepíšte poděkování s omluvou,“ podává dopis zpět a vzápětí přebírá další listiny, tentokrát k podpisu. Na chvíli je pauza, při níž je jen slyšet obracení listů a tahy pera.

S referentkou vnějších vztahů Miluší Charyparovou už jen informativně „projede“ program dvou protokolárních akcí, které ho dnes čekají. Jedna je dopoledne v obřadní síni radnice, druhá odpoledne v jeho pracovně. Miluše ho ještě seznamuje se dvěma návštěvami, které projevily zájem o setkání. Primátor odbíhá k počítači a dívá se do elektronického kalendáře. „Lituji, se studenty se nemohu vidět, mám zastupitelstvo. A návštěvu z Amersfoortu budu muset přenechat kolegyni Jozífkové, nebudu tady,“ oznámí a pokrčí rameny. Blíží se závěr porady. Specialistka na projekty Jitka Mrázková informuje o postupu na přípravě květnové akce, jež se uskuteční v Městských lázních a tiskový mluvčí Martin Korych připomene termín rozhovoru pro regionální vysílání rozhlasu.



Každý den v osm hodin ráno se konají v primátorově pracovně porady jeho sekretariátu a tiskového oddělení.

Je půl deváté a porada končí, aby mohla pokračovat další, tentokrát s náměstkou a tajemníkem. Ta trvá dalších 30 minut, ale mezitím v sekretariátu čeká návštěva. Je jím Svatopluk Holata z vratslavického automuzea, který přišel seznámit primátora s chystanou akcí „Dědeček automobil“ a zároveň jej požádat o účast. V 9 hodin jej primátor zve do své kanceláře. Během 40 minut dojednávají program akce, která je zároveň stým výročním výroby automobilů v Liberci. Hovoří o hvězdicové jízdě, výstavě vozidel, uvítání účastníků, vyhlášení výsledků na radnici a automobilovém unikátu z roku 1909, jímž by se měl primátor svězt.

Do zahájení prvního protokolu zbývá pár minut. Kolegyně ze sekretariátu mu přináší zlatý primátorský řetěz. V obřadní síni začíná přijetí představitelů států NATO. Po oficiálním představení a pozdravech tlumočených do angličtiny nastává pro primátora jeden z jeho milých okamžiků. Velice rád hosty seznamuje s historií obřadní síně i celé budovy radnice. Je na něm vidět, že je ve svém živlu. Leckterý průvodce by mohl blednout.

V 10.43 už usedá do auta s řidičem Martinem Radošínským a odjíždějí do Dopravního podniku města Liberec, kde zasedá hodnotící komise na veřejnou zakázku ohledně dodávky 18 autobusů. Na jednání přijíždí s několikaminutovým předstihem a s minerálkou usedá za stůl. Komise hodnotí jednotlivé nabídky a čím více se mluví, tím více pozorují, že se primátorovi něco nelíbí. „Pánové, nemůžeme hodnotit jaké máme zkušenosti, ale

co nám jednotliví zájemci nabízejí,“ směruje trpělivě přítomné, aby se dostali k jádru věci. Po chvíli řečníky opět přeruší, ale tentokrát již razantněji: „Neuvádejte, prosím, čísla, číst umíme, předložte pádné argumenty, vy jste odborníci.“ Jednání dostává spád a po dalších deseti minutách končí. Řidič Martin již čeká s přistaveným vozem a odváží primátora do Léčebny dlouhodobě nemocných. Tady ředitelce LDN MUDr. Aleně Jiroudkové předává nový elektrokardiograf, zakoupený z výtěžku letošního primátorského plesu.

Po 13. hodině je zpět ve své pracovně. Dnes už oběd nestihne a tak „zakousne“ něco malého k snědku, co mu nachystala na talíř děvčata ze sekretariátu. Ve své pracovně vyřizuje pár náležitostí a ve 14 hodin přijímá generálního konzula Ruska. Jednají spolu hodinu. Od 15 do 17 hodin vede další tři jednání, mezi nimiž požádá sekretářku o vyhotovení kopií materiálů, napsání odpovědi na dopis a o předání listin na příslušné odbory. Po páté odpoledne přijímá náměstkyni Dagmar Helšusovou. Úřední doba magistrátu dávno skončila, ale v kanceláři primátora se ještě svítí. Jiří Kittner vyřizuje věci, které nestihl během dne, dělá si poznámky do svého bloku, aby následující den na poradách zaúkoloval své kolegy. Radniční zdi opouští před 19 hodinou, avšak pracovní den pro něho ještě nekončí. Jede se domů převléknout, neboť jej čeká společenská událost. „Hezký večer a zase zítra,“ loučí se s úsměvem bez jediné známky únavy.

Dagmar Vodvářková

# Zapojte se do soutěže k oslavám na Ještědu

Ještěd 2006 je název akce, kterou na 14.–16. července připravuje statutární město Liberec. Již počtvrté budou mít turisté a milovníci této technické památky možnost zavítat na Ještěd, kde bude pro ně připraven bohatý kulturní a sportovní program. Opět nebudou chybět výstavy, turistické výstupy, soutěž ve vynášení sudů na vrchol Ještědu, jízda autoveteránů, koncert, promítání na vrcholu Ještědu a další aktivity. V rámci této červencové akce, která si získává stále více příznivců, statutární město Liberec vyhláší dvě mezinárodní soutěže. První z nich je fotografická soutěž pro amatérské fotografy „**Výlet na Ještěd**“, kdy je zapotřebí zaslat zdařilé fotografie z výletu na tuto dominantu. Snímky mohou být i v digitální podobě (CD) v optimálním rozlišení pro tisk. Veškeré fotografie i CD musí být opatřeny jménem a příjmením autora, heslem „**Výlet**“, úplnou adresou včetně PSČ, kontaktním telefonem, případně e-mailovou adresou.

Výherci budou kontaktováni a pozváni na slavnostní večer na Ještědu. Snímky bude hodnotit porota složená z výtvarníků, profesionálních fotografů a zástupců Magistrátu města Liberce. Vybrané fotografie budou vystaveny v prostorách budovy Ještědu od 14. 7. 2006. První cena za nejzdařilejší fotografii bude oceněna víkendovým pobytem v horském hotelu Ještěd pro dvě osoby, za druhé a třetí místo výherci obdrží poukázku na oběd a večeři v hotelu Ještěd.

Druhá soutěž s názvem „**Šála pro Ještěd**“ bude zároveň pokusem o překonání světového rekordu v délce zhotovené pletené šály. Každý, kdo se zapojí, uplete libovolně dlouhý a libovolně barevný díl šály s jakýmkoli vzorem. Šála však musí být **široká 19 cm**, jednotlivé díly budou zkompletovány a obří šála nainstalována na Ještěd. Podaří se Ještěd šálou omotat? Do této soutěže se mohou zapojit kolektivy i jednotlivci. Kolektiv autorů nejdelší

části šály získá volnou hromadnou jízdenku na kabinovou lanovku na Ještěd, autor (jednotlivec) části s nejzajímavějším vzorem obdrží pozvánku pro dvě osoby na slavnostní večer na Ještědu. Šály, které budou mít jinou než udanou šířku budou vyřazeny. Všechny šály musí být opatřeny jmenovkou udávající jméno a úplnou poštovní, případně e-mailovou adresu tvůrce, heslem „**Šála**“, u kolektivních prací musí být uveden také počet autorů.

**Své označené fotografie a pletená díla zasílejte na adresu:** Statutární město Liberec, nám. Dr. E. Beneše 1, 460 59 Liberec 1 nebo osobně doručte do Městského informačního centra v budově Magistrátu města Liberce (vchod z boku budovy) **do 30. června 2006**.

Více informací o akci „Ještěd 2006“ a o možnostech, jak se aktivně zúčastnit, najdete od 1. června na stránkách [www.liberec.cz](http://www.liberec.cz) a v informačních centrech. (vod)

## Sedmý ročník mezinárodního festivalu má co nabídnout

V rámci letošního již 7. mezinárodního festivalu Nisa – řeka, která nás spojuje, jejímž organizátorem je statutární město Liberec, se uskuteční řada zajímavých akcí, z nichž mnohé patří k tradicím festivalu. Úvodem jednoměsíční přehlídky kulturně společenských a sportovních akcí se stane zahajovací koncert 30. května od 18 hodin na náměstí před libereckou radnicí, na němž vystoupí dětské pěvecké sbory Lesněnky, Zpívající Blechy, Výšinka, Kopretina a Žakovský Big Band ZUŠ Liberec. Součástí koncertu bude křest Almanachu dětských prací. Na ekologiii bude zaměřeno tradiční „Čištění řeky“,

jehož účastníci se sejdou 1. června ve 13 hodin u ČSOB v ul. 1. máje. Poté se 3. a 4. června uskuteční v hale Technické univerzity Liberec 14. ročník mezinárodního turnaje oblastních družstev staršího žactva v badmintonu Falco Cup 2006. Festival bude pokračovat Marathonom Nisa 2006 – 6. ročníkem vodácko-turistického drsnáckého závodu dvojic korytem řeky. Závod se koná 10. června a více informací lze získat na webové stránce <http://marathon-nisa.webpark.cz>. Velké zápasy budou sehrány na 7. ročníku florbalového turnaje Nisaopen 2006, jehož hlavní finále se odehraje v hale Dukly

Liberec a poprvé se bude soutěžit i ve freestyle.

Liberečané, ale také návštěvníci z blízkého i vzdálenějšího okolí se již nyní mohou těšit na tradici města pod Ještědem, jímž je Liberecký jarmark. Uskuteční se na náměstí Dr. E. Beneše 17. a 18. června 2006, kdy do města tentokrát zavítá majitelka libereckého panství Kateřina z Redernu, která přijede zkontrolovat stav stavebních prací na obnově vyhořelého zámku.

Informace o dalších akcích festivalu Nisa – řeka, která nás spojuje zveřejníme v červnovém Zpravodaji liberecké radnice. **Dagmar Vodvářková**

## Statutární město Liberec

vyhláší II. kolo pro poskytnutí dotací z **Fondu pro podporu a rozvoj vzdělávání statutárního města Liberec v roce 2006**. Dotace budou poskytovány na akce zahájené v období **od 1. října 2006 do 28. února 2007**.

Tiskopisy žádostí včetně základních pravidel jsou k dispozici na oddělení školství Magistrátu města Liberec (budova radnice, 1. patro, dveře č. 111), v recepci radnice a na webových stránkách statutárního města Liberec [www.liberec.cz](http://www.liberec.cz).

Vyplněné žádosti jsou přijímány každý pracovní den pouze na oddělení školství s termínem uzávěrky **31. 7. 2006 do 18.00 hodin**.

## Nejen pro rockové kapely

Už vás nebaví přehrávat svůj hudební nářez jen ve zkušebně a rádi byste ho předvedli většímu množství lidí než jen vašim rodičům a kamarádům? Pak neváhejte a přijďte si zahrát na další ročník **ROCKOVÉHO NÁŘEZU ZA VYSVĚDČENÍ**, který se koná v **pátek 30. června 2006 v Lidových sadech!** A navíc... třeba právě vaše kapela získá některou ze zajímavých cen, které jsme připravili. A když nevyhrajete? Nevadí, útěchou pro vás budiž skutečnost, že si dobře zahrajete, rozšíříte okruh svých posluchačů a že vaši hudební produkci budou hodnotit známí rockeři, novináři či producenti. Přihlásit se můžete nejpozději **do 15. června 2006**, a to na tel. č.: **603 570 337** nebo prostřednictvím e-mailu: [program@lidovesadyliberec.cz](mailto:program@lidovesadyliberec.cz) **POZOR!** Počet soutěžících kapel je omezen, a proto pište nebo volejte co nejdříve!



## Obřadní síň hostila „anglického krále“

Podle románu Bohumila Hrabala natáčí režisér Jiří Menzel film *Obsluhoval jsem anglického krále*. Filmový štáb zavítal také do Liberce, kde s 600 komparsisty natáčel především na železničním nádraží. Nebylo to však v Liberci jediné místo. „Panu režisérovi Menzelovi se velmi zalíbil interiér radniční budovy, zejména obřadní síň. Proto požádal vedení magistrátu o natáčení některých scén přímo na radnici,“ uvedl Jaroslav Čech, vedoucí odboru vnitřního řízení magistrátu. Den po Velikonocích, 18. dubna, patřila filmovému štábu obřadní síň a přilehlý salonek, jejichž interiér byl doplněn o dobovou výzdobu – nacistickými vlajkami a německými orlicemi. Režisér Jiří Menzel zde natáčel scénu svatby hlavního hrdiny. A tak často bylo slyšet výroky:



Ticho, jedem, klapka, stop a jedem znovu. Mnohdy sám předvedl hercům jak se mají pohybovat a počínat si. Na radnici bylo ten den rušno až do večera. Ve filmu, jehož natáčení má skončit v červnu a do kin se dostane začátkem příštího roku, si nečekaně zahrál německého úředníka i zaměstnanec magistrátu Jan Richter (snímek vlevo). Ten ze své profese měl být filmařům k dispozici kvůli jejich technice, ale když ho Jiří Menzel spatřil, prohlásil: „Vy jste typ, který potřebujeme.“

„Oblékli mne do dobových šatů a dokonce jsem musel podstoupit sestřih vlasů. Natáčení byla pro mne nová zkušenost, ale přiznám se, že bych po dalším netoužil. Je to moc zdoluhavé,“ svědčil se po odchodu filmařů Jan Richter.

Scénář k filmu *Obsluhoval jsem anglického krále* napsal rovněž Jiří Menzel, který do filmových rolí obsadil herce Oldřicha Kaisera, Martina Hubu, Ivana Barneva, Mariana Labudu, Jiřího Lábusa, Josefa Abrháma a další.

Dagmar Vodvářková

## Změny v umístění volebních místností

Počet volebních okrsků ve městě Liberci se pro červnové volby v roce 2006 nemění zůstává 84 okrsků (včetně Vratislavic nad Nisou), jako při volbách v listopadu 2004. Z technických a organizačních důvodů však dochází pro následné volby k těmto dvěma změnám v umístění volebních místností:

ÚZEMÍ	VOLEBNÍ MÍSTNOST	
č. volebního okrsku	původní umístění	nové umístění
28 – Růžodol I – severovýchod	Církevní ZŠ a MŠ objekt v ulici Zahradní 100/12 Liberec XI	Církevní ZŠ a MŠ hlavní objekt Růžodolská 118/26 Liberec XI
75 – území Rudolfova	Penzion Česká chalupa Rudolfov Bedřichovská 1 Liberec XXI	Penzion Rudolf Rudolfov U Vleku 53 Liberec XXI

Voličům budou hlasovací lístky doručeny domů poštou včetně označení čísla okrsku a místa volební místnosti. Informace o všech volebních místnostech a abecední seznam ulic, včetně příslušnosti ulic do volebních okrsků budou oznámeny na úřední desce magistrátu, na plákatovacích plochách na území jednotlivých volebních okrsků a na webových stránkách [www.liberec.cz](http://www.liberec.cz).

## Dvě medaile pro RKC Liberec

Mistrovství ČR v break-dance, electric boogie a freestyle se konalo v polovině dubna v Hradci Králové.

Reprezentanti kroužku Break eRKáCé (Romské komunitní centrum Liberec) postoupili ze základního kola do čtvrtfinále, ze kterého nakonec i přes některé organizační zmatky ze strany pořadatelů postoupili do finálových bojů.

Stříbro v juniorské kategorii v break dance – sólo získal Lukáš Pavka, bronz pak Pavol Lech v hlavní věkové kategorii. Do Liberce si také přivezli dvě stříbrné medaile tanečníci David Erlebach a Leoš Doul z taneční školy Dance 4 You. Vzhledem k první účasti Break eRKáCé na mistrovských soutěžích se jedná o velký úspěch. Vítězní členové tanečního kroužku spolu s ostatními finalisty se mohou účastnit Mistrovství Evropy, které se bude konat letos v létě ve Finsku.

Gabriela Krupičková a kolektiv

## Elán v aréně

V liberecké Tipsport aréně vystoupí 3. června ve 20 hodin slovenská kapela Elán. Skupina s frontmanem Jožo Rážem předvede libereckému publiku téměř dvouhodinový hudební zážitek. Vstupenky na koncert za jednotnou cenu 390 korun jsou v prodeji v Městském informačním centru. (dav)

## První pomoc na webu

Především dětské oddělení Krajské nemocnice Liberec poskytuje všem uživatelům internetových stránek ([www.nemlib.cz](http://www.nemlib.cz)) velmi dobrý přehled nejen o samotné struktuře dětského a neonatologického oddělení, ale i o právech a o povinnostech pacientů. „Umi“ také poradit rodičům, jak se zachovat například při náhle vzniklých zdravotních problémech svých ratolestí.

„Webové stránky provedou každého uživatele po celém dětském oddělení, rodiče zde například naleznou rady, jaké léky užít při teplotě, jaký režim nastolit u dítěte se zácpou či jak co nejlépe zvládnout epileptický záchvat,“ dodává k současné nabídce, která je podle potřeby aktualizována, vrchní sestra dětského oddělení Petra Plašková. (saš)

# JARNÍ ÚKLID 2006

S příchodem jara statutární město Liberec každý rok organizuje jarní úklid a jinak tomu není ani letos. V dnešním vydání Zpravodaje publikujeme druhou část rozpisu stano-  
višť jarního úklidu.

Pro potřebu občanů budou v rámci jarního úklidu rozmístěny na níže uvedené stanoviště velkoobjemové kontejnery pro sběr odpadů, které se nevejdou do běžných sběrných nádob. Kontejnery by neměly sloužit k likvidaci odpadů podnikateli. Pokud by toto občané zjistili, žádáme o oznámení této skutečnosti na tel. č. 156 (Městská policie), nebo na tel. č. 485 243 458, 485 151 806.

## UPOZORNĚNÍ:

Do kontejnerů nepatří nebezpečné odpady, které jsou od občanů bezplatně odebírány mobilní sběrnou nebo je možné tyto odpady celoročně odevzdávat ve Sběrném dvoře odpadů .A.S.A. Liberec s. r. o. v Máchově ulici. Kontejnery budou na stanoviště přistaveny v odpoledních hodinách a odvoz se uskuteční

následující den opět v odpoledních hodinách.

## přistavení 22. 5. – odvoz 23. 5.

Dětrichovská – kříž. Habartická, Jahodová, Ladova – horní část, Kateřinská – u restaurace, Kopeckého – kříž. Tomanova

## přistavení 25. 5. – odvoz 26. 5.

Rudolfovská – u hotelu, Holubí, Ostravská, Elišky Krásnohorské, Žižkovo nám.

## přistavení 29. 5. – odvoz 30. 5.

Na Pískovně – HOKEJKA, Slunná, Třešňová, Borový vrch – kříž. Bezová

## přistavení 1. 6. – odvoz 2. 6.

Prokopa Holého, Borový vrch – kříž. Kádnerova, Libušina, Jabloňová, Šimáčkova

## přistavení 5. 6. – odvoz 6. 6.

Volgogradská – kříž. Ostružní, Svojsíkova – kříž. Rokycanova, Zborovská, Stroupežnického – kříž. Jihlavská, U Sídliště

## přistavení 8. 6. – odvoz 9. 6.

třída Svobody, Lyžařská, Alšova, Nová, Parkoviště u Veseckého rybníka

## přistavení 12. 6. – odvoz 13. 6.

Balbinova – křižovatka Dykova, Fibichova – křižovatka Riegrova, Jáchymovská – křižovatka Jana Švermy, Winterova, Vítkovská k čp. 11

## přistavení 15. 6. – odvoz 16. 6.

Máchova poblíž čp. 312, Konopná, Charbinská – kříž. Strakonická, Dukelská – horní část, Pazderkova

## přistavení 19. 6. – odvoz 20. 6.

Na Hradbách, Polní, Kropáčkova, Hřbitovní, Habartická – horní část

## přistavení 22. 6. – odvoz 23. 6.

Slavíčkova, Sukovo náměstí, Šlikova – křižovatka Tylova, Puškinova u Preciosy, Volgogradská – křižovatka U Plovárny

## přistavení 26. 6. – odvoz 27. 6.

Půlpánova, Okružní, Hodkovická u Kolory, Oblačná – kříž. Zengerova, Erbenova – křižovatka Hanácká

## přistavení 29. 6. – odvoz 30. 6.

Pavlovická, Kyjevské nám., náměstí Pod branou, Baarova, Tržní náměstí

*Technický odbor MML*

## Letošní úklid města je náročnější než v jiných letech

Daleko víc nepořádku a zbytků posypového materiálu než obvykle zůstalo po letošní extrémní zimě v libereckých ulicích. „Více než čtyři měsíce ležela v Liberci souvislá vrstva sněhu, která Technickým službám města Liberce nedovolovala průběžně uklízet,“ říká tiskový mluvčí společnosti TSML Michal Buzek.

### Kde jste zahajovali jarní úklid?

S ručním čištěním chodníků od komunálního odpadu a inertního posypu jsme začínali v centru města. Od konce března s maximálním nasazením lidí a techniky již uklízíme v dalších lokalitách.

### Kdy se úklidové práce dostanou do sídlišť a odlehlých lokalit města?

Ruční úklid postupuje od středu města do sídlišť. Strojní zametače postupně v dubnu zamířily například do Radčic, Harcova, Lidových sadů, ale i na velká sídliště Ruprechtice, Rochlice a do Vesce. V květnu pak budou uklízet v Doubí, Horním Hanychově, Františkově, Pavlovicích nebo Růžodole.

### Kolik kilometrů čeká na úklid?

Jednorázově strojně zameteme 300 kilometrů silnic. Dalších 80 kilometrů komunikací umyjeme ručně tryskami. Souběžně postupuje úklid veřejné

zeleně a parků. Do nepřístupných terénů TSML nasazují dva malé nakladače s válcovými košťaty.

### Kolik pracovníků uklízí město?

Jarní očista Liberce zaměstná čtyřicet pracovníků na komunikacích a dalších padesát na veřejné zeleni. TSML v dubnu posílily středisko čistoty města o deset metařů, kteří budou i po skončení jarního úklidu dál pravidelně ručně uklízet vybraná místa. Na jaře počítáme s prodlouženými pracovními směny, případně s dvousměnným provozem. Uklízet se bude také o víkendech. Slibujeme si, že se tím výrazně zvýší pořádek v Liberci. (rz)

## Úřad práce pomohl vytvořit další pracovní místa

Pět nových pracovních míst v rámci veřejně prospěšných prací (VPP) pomohl od dubna, na základě nové dohody, vytvořit Úřad práce v Liberci. Spolu s platnou dohodou na deset pracovních míst od října loňského roku, tak může městská společnost Veřejně prospěšné práce Liberec, o. p. s. zaměstnat celkem 15 osob. Pracovní poměr je uzavírán na dobu určitou a může být dobrým odrazovým můstkem k získání trvalejšího zaměstnání. Na základě dohody o spolu-

práci pracují tito noví zaměstnanci společně s pracovníky společnosti Technické služby města Liberce, a. s. (TSML) na ručním čištění města. Dále se pracovníci společnosti podílejí na úklidu v ZOO, v Romském komunitním centru, pomáhají při rekonstrukci hasičské zbrojnice ve Vratislavicích n. N., při údržbě sportovního areálu Svojsíkova a libereckého skate parku, jež zahájily v dubnu svůj provoz pro veřejnost. Operativně pomáhají s pracemi v základních a mateř-

ských školách, Městských lázních a jiných zařízeních.

Na závěr vysvětlení dvou pojmů. **Obecně prospěšné práce** jsou alternativním trestem, který může uložit soud a je třeba ho odpracovat bezplatně ve svém volném čase. **Veřejně prospěšné práce** jsou jedním z nástrojů aktivní politiky zaměstnanosti pro osoby nequalifikované, dlouhodobě nezaměstnané, starší padesáti let atd. S nimi je uzavírán klasický pracovní poměr. *Jana Fejfarová*

nám. Dr. E. Beneše 1, 460 59 Liberec 1  
 telefon: 485 101 709, fax: 485 243 589  
 e-mail: mic@infolbc.cz, http://www.infolbc.cz  
 PO-PÁ: 8.30-18.00 hod. SO: 9.30-12.30 hod.

#### JARNÍ TIPY

■ S příchodem jara **nastala sezona kulturních památek**, kdy na počátku dubna otevřely své brány hrady a zámky všem obdivovatelům historie a dávných časů. Aktuální informace o výši vstupného, otevíracích dobách a kontaktech těchto objektů v Libereckém kraji najdete na stránkách [www.infolbc.cz](http://www.infolbc.cz) nebo obdržíte zdarma v MIC.

■ V provozu jsou **opět oblíbené cyklobusy** na úseku Jablonec n. N. – Turnov – Bedřichov – Liberec a zpět. Novinkou letošní sezony je také cyklobus na trase Jablonec n. N. – Liberec – Horní Hanychov (Výpřež) – Hamr. Jízdní řády cyklobusů jsou zdarma k dispozici v MIC.

■ **Dětský koutek v Lidových sadech** je znovu otevřen všem malým i velkým návštěvníkům. Pobavit se a vyzkoušet různé atrakce můžete v případě příznivého počasí denně od 9 do 18 hodin, vstupné je pro děti 25 Kč, pro dospělé 15 Kč.

#### UPOZORNĚNÍ

Z důvodu revize **byl do 13. 5. 2006 přerušen provoz kabinové lanové dráhy na Ještěd.**

#### KVĚTNOVÁ SOUTĚŽ

Právě v měsíci květnu – konkrétně 20. 5. 1952 – byl ze špice hlavní radniční věže sejmut ozdobný prvek, který se na své původní místo (ovšem nyní pouze jako věrná kopie) navrátil teprve v srpnu roku 2005.

Jestliže víte o jakou „ozdobu“ se jedná a co symbolizuje, můžete se zúčastnit naší soutěže o zajímavou cenu („Ročenku liberecké architektury 2005“, která přibližuje vývoj liberecké architektury od dob dávno minulých až po časy, jenž teprve nastanou).

Své odpovědi zasílejte na výše uvedenou adresu, e-mail, popř. fax ve tvaru: soutěž + správná odpověď, jméno, příjmení a úplná adresa. K poslednímu dni v měsíci bude z došlých správných odpovědí vylosován jeden výherce, který obdrží slíbenou publikaci doporučenou poštou.

Správná odpověď na dubnovou soutěžní otázku zní: **Vlasta Burian**. Blahopřejeme výherci (jméno bylo vylosováno až po uzavěrce tohoto Zpravodaje, je zveřejněno na [www.infolbc.cz](http://www.infolbc.cz)) a děkujeme za účast i všem ostatním soutěžícím.

#### NABÍDKA ZBOŽÍ

□ V MIC můžete zakoupit svým dětem originální plyšovou hračku – **maskota liberecké Policie ČR jménem Typoli**. Jedná se o 35 cm velkého bílého tygra ve slušivé policejní uniformě. Ostatně to je právě důvodem jeho nezvyklého jména: **Tygr policie Liberec**. Prodejní cena je 250 Kč.

□ V Městském informačním centru Liberec je nově umístěna **prodejní výstava „PANENKY UNICEF ANEB ADOPTUJ PANENKU, ZACHRÁNÍŠ DÍTĚ“**. Částka, za kterou si můžete panenku zakoupit, činí 600 Kč a je stanovena podle nákladů, potřebných na očkování jednoho dítěte v rozvojových zemích proti šesti smrtelným dětským chorobám (spalničkám, záškrtu, černému kašli, tetanu, tuberkulóze a dětské obrně). Pokud si tedy panenku zakoupíte, symbolicky tak vlastně adoptujete dítě, které panenka představuje. Podrobné informace o projektu nabízí stránky [www.unicef.cz](http://www.unicef.cz).

#### HISTORICKÉ UDÁLOSTI MĚSÍCE BŘEZNA

1. 5. 1939: vznikl připojením okolních obcí tzv. „Velký Liberec“.

2. 5. 1615: zachvátil liberecký zámek ničivý oheň.

12. 5. 1605: byly položeny základy zámecké kaple.

24. 5. 1915: byla zahájena stavba kostela v Dolním Hanychově.

29. 5. 1976: byl zbourán evangelický kostel na nám. Českých bratří.

Navštivte stránky [www.infolbc.cz](http://www.infolbc.cz) (rubrika Kalendárium) a dozvíte se více.

**Příjemný měsíc květen přeje a na vaši návštěvu se těší kolektiv pracovníků oddělení cestovního ruchu, odboru školství, kultury a sportu.**

**17|06**  
**9 – 12 hod.**

### Den otevřených dveří primátora

se koná **17. června 2006 od 9 do 12 hodin**  
 v kanceláři primátora.

Upozorňujeme občany, že z důvodu velkého zájmu veřejnosti o návštěvu u primátora **je nutné se předem objednat na tel. 485 243 102.**

## Pohotovostní služby lékáren

### PROVOZNÍ DOBA LÉKÁREN:

pondělí–pátek 19–22.30 hodin,  
 sobota 13–22.30 hodin,  
 neděle, svátky 8–22.30 hodin

#### 15. 5.–21. 5. U ORLA

Soukenné nám. 4, tel.: 485 104 527

#### 22. 5.–25. 5. AQUA

Pražská 15/36, tel.: 485 104 040

#### 26. 5.–28. 5. JEŠTĚD

Soukenné nám. 586 (TESCO),  
 tel.: 485 111 182

#### 29. 5.–1. 6. KLÁŠTER

Kláštérní 117/2, tel.: 482 710 540

#### 2. 6.–4. 6. U MUZEA

Masarykova 9, tel.: 485 105 593

#### 5. 6.–8. 6. U RADNICE

Frýdlantská 244/1, tel.: 485 712 495

#### 9. 6.–15. 6. U RAKA

Moskevská 33/29, tel.: 485 109 606

#### 16. 6.–18. 6. NA STARÉM MĚSTĚ

Vzdušná 1373, tel.: 485 100 605

#### Lékárna u Kauflandu

po–so: 7–20 h., ne, sv. 8–20 h.,  
 tel.: 482 772 755

## Najdu svého pána?

### Centrum pro zvířata v nouzi při ZOO

Liberec, Ostašovská 570, Liberec 11,

tel.: 485 106 412, 602 774 104,

tel. záznamník: 485 106 356

■ fena, kříženec malý, černý, 6 let ■ pes, kříženec, plavý, 2 roky ■ pes, kříženec, štěně 3 měsíce ■ pes, kříženec něm. ovčáka, 8 let ■ pes, kříženec rotvailera, černohnědý, 2 roky ■ pes, kříženec labradora, černý, 5 let ■ pes, kříženec prošedivělý, 10 let ■ fena, pinč, černá s pálením, 10 let ■ pes, pudl, bílý, 10 let ■ pes, kříženec NO, černý se světlými znaky, 1 rok ■ pes, kříženec NO s labradorem, černý, 4 roky ■ pes, středoasiat, 5 let ■ fena, kříženec, větší vzrůst, krátkosrstá, černá s náprsenkou, 2 roky ■ fena, kříženec kokršpaněla, černá, 6 let ■ fena, kříženec, malá, černá s pálením, krátkosrstá, 4 roky ■ fena, NO, černá s pálením, 8 let ■ pes, kokršpaněl, zlatý, 10 let ■ pes, pudl, apricot, 8 let ■ pes, kříženec, střední, černý, delší srst, 2 roky ■ pes, kříženec dobrmana, černý s náprsenkou, 3 roky ■ pes, kříženec, hnědý, 3 roky ■ tři kastrovane dospělá kočky.

Vzhledem k uzavěrce Zpravodaje a jeho vydání mohou být již některá zvířata ze seznamu nabídnuta do náhradní péče.

## Nová radnice s moderním systémem odbavování klientů

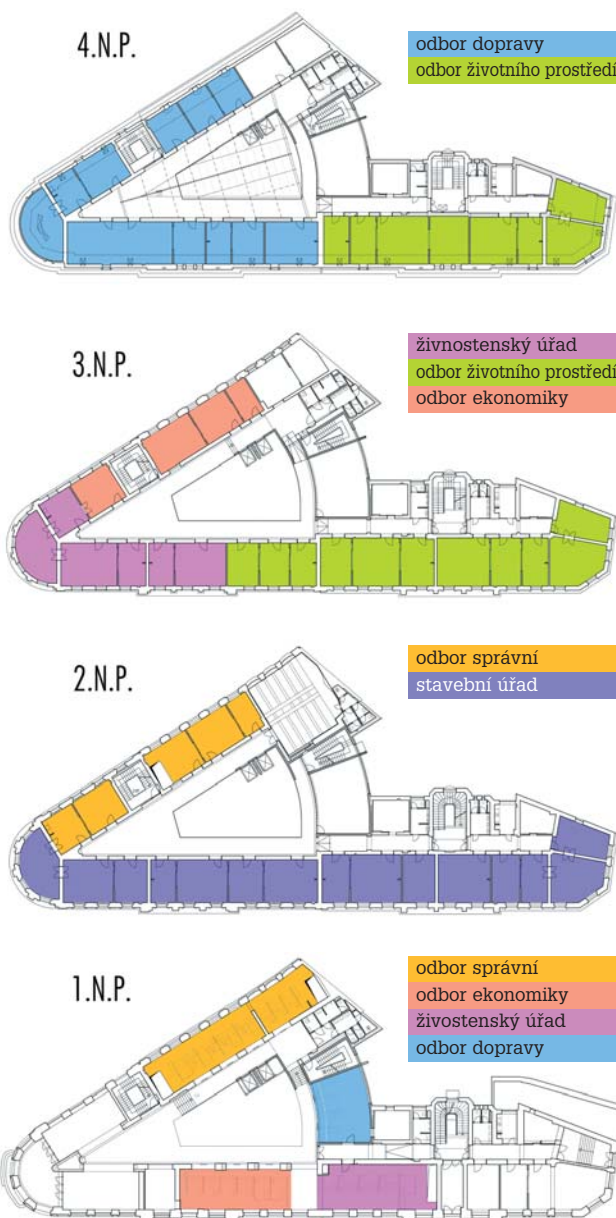
V průběhu léta Magistrát města Liberec otevře v bývalé knihovně novou radniční budovu pro komunikaci s občany. K oficiálnímu zahájení jejího provozu dojde v září. V novém objektu radnice bude soustředěna většina agend, které jsou v každodenním kontaktu s občanem. Občanům tak odpadne „běhání“ mezi magistrátními budovami rozptýlenými po městě. Do nových prostor se přemístí odbory: správní, životního prostředí, odbor ekonomiky – oddělení poplatků a daní, odbor dopravy – oddělení registru řidičů. Pracoviště zde budou mít stavební a živnostenský úřad.

V moderně zrekonstruované budově bude veřejnosti k dispozici přepážková hala v přízemí se systémem odbavování klientů podle pořadových čísel, který je zaveden například v bankovních domech. V ostatních nadzemních patrech budou občané obslouženi dle běžného dosavadního systému.

V přepážkové hale budou umístěny agendy, jež jsou nejvíce využívány občany. Vzhledem k využití vyvolávacího systému odpadne občanům zbytečné čekání ve frontách. V hale se počítá s instalací WEB kamery, jež umožní na internetu sledovat pohyb lidí před přepážkami, statistiky návštěvnosti jednotlivých přepážek a možnost rezervace ve vyvolávacím systému přes internet.

Do přepážkové haly se soustředí agendy občanských průkazů, cestovních dokladů, přihlašování k trvalým pobytům, řidičské průkazy, bodový systém řidičů, registrace, změna, přerušení, zrušení živnostenského oprávnění, poplatky za psy a komunální odpad, pokladny.

Ostatním agendám jsou vyhrazena vyšší patra bezbariérového objektu, dostupná i výtahem. Hlavní a jediný přístup do nové radnice je směřován z náměstí Dr. E. Beneše, zatímco východy jsou tři: do Frýdlantské ulice, Rumjancevovy a na náměstí. (dv)



## Rady a kontakty

■ **Týdny pohybu hrou.** O letošních prázdninách již pojeďnácté budou mít děti šanci hrát si a sportovat ve Sportovním areálu Technické univerzity v Liberci, kde se od 10. 7. do 25. 8. 2006 uskuteční „Týdny pohyby hrou“. Účastníci si vyzkouší základy horolezectví, plavání, jízdu na koni, lukostřelbu, kanoistiku, sebeobranu, trampolíny, netradiční hry (létající talíře, softbal, ringo, kriket, petangue) a sportovní hry (fotbal, volejbal, basketbal a florbal). Zájemci o účast se mohou informovat a přihlásit dítě do 26. května 2006 na telefonní číslo 485 133 522 (od pondělí do čtvrtka v době od 8.30 do 14.30 hod.) nebo na e-mailové adrese: [tph2006@seznam.cz](mailto:tph2006@seznam.cz). Další informace jsou k dispozici na webové adrese: <http://www.fp.vslib.cz/ktv/tph>.

■ **Kurz osobnostního rozvoje** především pro ženy na mateřské dovolené pořádá Oblastní charita Liberec společně s Centrem volného času Arabela o. s. Kurzy se konají v květnu každou středu od 10 do 11.30 hodin v centru Arabela, Srbská 12, Liberec 11. Hlídkání dětí po dobu programu zajištěno. Další informace: tel. 603 487 060, 777 122 040, e-mail: [ivaditt@seznam.cz](mailto:ivaditt@seznam.cz), [www.skolaprada.org](http://www.skolaprada.org), [www.dchlmt.cz](http://www.dchlmt.cz).

■ **Mladé talenty hledá** Atletický běžecký klub Liberec (ABK), který trénuje chlapce a děvčata již od sedmi let jejich věku pod vedením zkušených trenérů. Tréninky se konají každé úterý a pátek od 15.30 hodin na Městském stadionu v Liberci-Horním Růžodole. Zájemci se mohou přihlásit v uvedené tréninkové dny u J. Karbana nebo M. Gráfa. Kontakty: ABK Liberec, Masarykova 21, 460 01 Liberec 1, telefon: J. Karban – 737 458 282, M. Gráf – 603 877 216, 485 109 260.

■ **V centru ARABELA** byl otevřen Klub dovedných rukou – DEBRUJÁŘI. Děti se scházejí každý čtvrtek od 16 do 18 hodin. Další zájemci z řad dětí od 6 let se mohou přihlásit přímo v centru Arabela každý čtvrtek nebo na čísle: 732 385 904, (i SMS). Kontakt: Centrum volného času ARABELA, Srbská 12, Liberec 11, 46001, e-mail: [centrum@arabela.wz.cz](mailto:centrum@arabela.wz.cz).

## Distribuce Zpravodaje

Distribuci Zpravodaje liberecké radnice do každé rodiny v Liberci zajišťuje od 1. ledna 2002 ČESKÁ POŠTA, s. p., nám. Dr. E. Beneše 559/28. Pokud Zpravodaj neobdržíte do své schránky, obraťte se prosím přímo na Českou poštu, tel.: 482 411 121. Do vyčerpání zásob je Zpravodaj k dispozici v recepci hlavní budovy magistrátu a v Městském informačním centru.



zpravodaj  
liberecké radnice

Vydává Magistrát města Liberec, IČO 262978. Adresa: nám. Dr. E. Beneše 1, 460 59 Liberec. Povolení: MK ČR E 11813. Redakce: D. Vodvářková (tel. 485 243 186, [vodvarkova.dagmar@magistrat.liberec.cz](mailto:vodvarkova.dagmar@magistrat.liberec.cz)). Redakční rada: Ing. J. Kittner, D. Helšusová, JUDr. M. Reháček, D. Vodvářková. Sazba, prepress: F. Rusek – Kalendář Liberecka. Tisk: Geoprint Liberec, tel. 485 101 537. Distribuce: Česká pošta, s. p., tel. 482 411 121. Redakce si vyhrazuje právo upravovat a krátit příspěvky po stylistické stránce. Vychází: 10. května 2006 v nákladu 45 500 ks. Uzávěrka příštího čísla: 19. května 2006.